



Suntem săraci!...

Curiozitatea — de altfel foarte justificată — m'a făcut ca îndată ce mi-a căzut în mână cartea de telefon cu abonații la telefonul automat, să citesc lista posturilor dela primul și până la ultimul rând. Când am sfârșit de citit, am rămas foarte dezolat: lista conține aproape numai minoritari. Am numărat la întâmplare abonații români — inclusiv autoritățile publice — de pe pagina 14. Sunt în total, — vă rog să controlați! — 14 abonați români!...

Românii nu se prezintă mai bine nici pe celelalte pagini. Nu am mai numărat, pentru că mi-a fost destul una...

Situația judecată sumar și după datele cărții de telefon, ar părea dezastruoasă și pentru un strein care arată că Aradul este un oraș în care aproape numai de minoritari.

Realitatea e însă alta. Din recensământul făcut acum câțiva ani s'a constatat că în Arad, numărul românilor este mai mare decât al minoritarilor.

... la mijloc este un dar... Românii în marea lor majoritate trăiesc în cartierele marginase și sunt săraci: lucrători cu ziua, funcționari sau funcționari. Abia în colo zărim câte un român, pe să nu intre într'una din aceste categorii, dar pe care să lăsați băga într'una din profesțiile exercitate de minoritari.

Aceasta, adică sărăcia și deosebita predilecție pentru funcționism, formează cauza pentru care românii ăfigutează într'un număr așa de redus printre abonații la telefon.

Lucrurile, oricum ar fi privite, stau în defavoarea elementului românesc. Justificarea nu trebuie căutată prin savante teorii din economia politică sau din sociologie, ci se cuprinde în două cuvinte: sărăcie și tembelism.

al. m.

Crează...

Un proaspăt însurațel se plângea zilele trecute, că nu i chip să citească ceva deși e mare amator de lectură.

Și de ce nu poți citi? — Păi să vezi, înainte de masă te duci la birou: lucrezi. După masă, te duci la birou: lucrezi. Pormă seara te duci acasă... — Lucrezi, il completează conlocuitorul gândindu se la frumusețea ne-

Ehei!... Săracii hornari!...

— O afacere cam complicată și cu ramificații în... Ungaria —

Proverbul românesc, buturuga mică răstoarnă carul mare, își găsește aplicare în cele mai variate domenii, chiar dacă nu e vorba întotdeauna de răsturnare. Deci se poate foarte bine — după cum se va vedea — și în chestiunea hornarilor, dar nu în a celor bieți oameni destul de necăjiți cari umblă cu scara pe umeri să măture coșurile îmbăcsite de funinginea produsă de focurile mult sau mai puțin sacre de prin casele noastre, — ci a patronilor ce-i plătesc. Căci iată despre ce-i vorba.

Ce-a fost...

Sub vechiul regim, adică sub unguri, brevetul de hornar, se moștenește din tată în fiu, sau din bărbat în nevestă, așa ca și farmaciile. În felul acesta, statul maghiar plasa unguri prin comunele românești, pe cari îi întrebuinta și ca informatori sau ca spioni printre români. Situația aceasta s'a continuat și sub regimul românesc, astfel vedem că și azi, hornarii dela sate și oraș sunt unguri, descendenți sau moștenitori ai vechilor maestri hornari.

Ne preocupă deocamdată situația dela oraș.

Povestea orașului

Orașul este împărțit în șase circumscripțiuni hornărești, din care una e proprietatea orașului, iar celelalte sunt în mâini particulare. Și încă în mâini delicate de femei. Iată lista lor: văduva lui Szász Zoltan, văduva lui Iosif Müller, văduva lui Iosif Kaltenhuber, văduva lui Ernest Zeidler și văduva lui Francisc Schmitzer.

Precum vedeți, cinci văduve ca cinci smei patronază curățatul coșurilor din orașul nostru! Și toate cinci patronază — zicem intenționat patronază și nu exercitează — curățirea coșurilor în baza unei moșteniri, fără să fi învățat niciodată meseria din care trăiesc așa cum noi nici nu visăm!

Două ilegalități

Este oarecum curios că monopolul curățitului hornurilor este deținut de consiliul celor cinci văduve, — toate minoritare. De acela, am căutat baza juridică a chestiunii și iată ce am găsit:

1. Vechea lege industrială maghiară admitea trecerea dreptului de hornărit dela bărbat la soție, dar obliga pe văduvă să angajeze un maestru hornar care să fie conducător. Consiliul celor cinci văduve n'au îndeplinit nici lucrul acesta, ele având drept conducători niște simpli calfe.

Deci o primă călcare a legii.

2. Noua lege pentru pregătirea profesională prevede că acei ce n'au pregătiri și nici cunoștințe profesionale, nu pot exercita nici o profesie.

Văduvele aceste — ah, ce buchet frumos de cucoane profitoare! — în afara calificării de văduve ale unor hornari, n'au nici o cunoștință profesională și prin urmare legal ele nu pot fi patroane de hornari.

Deci a doua călcare a legii.

Și cu toate acestea, își continuă netulburate meseria de... a încasa taxe pentru curățirea hornurilor. Pe ce bază o fac, este o chestiune ce rămâne de discutat și de stabilit.

Și două curiozități

Pentru completarea tabloului format din cele cinci văduve, mai a-

mintim că văduva lui Szász Robert, în afara de circumscripția ce o are în Arad, mai deține o circumscripție de hornărit și în orașul Tolna din Ungaria; iar văd. lui Zeidler Ernest este văduvă de... medic veterinar; Cum a ajuns dela medic veterinar la hornărit, este un mister demn de un autor de romane polițiste...

Cele de mai sus sunt tot atâtea lucruri ciudate și cari n'ar trebui să existe. Le supunem pe toate conducerii comisiei intermare, care rezolvind românește și în spiritul legii problema hornarilor, — ar da o convenită satisfacție opiniei publice românești și în acelaș timp ar face un însemnat pas pentru românizarea orașului.

Radu Baltag

Tânguiala porcului...

Ar fi mai potrivit, poate, „Chinul lui Tanialus“ pentru că toată lumea se împedcă la orice pas de un porc, sau de o scroafă, după caz. Când vreunui nu-i convine un tip oarecare, îl face fără nici o ceremonie porc, sau scroafă. Unui om beat i se spune: „beat ca un porc“ unei femei stricate se aplică atributul de „scroafă“. Murdar ca un porc, stricată ca o scroafă. Iată tot atâtea lovituri de biciu, pe cari trebuie să le primesc zilnic, la orice oră, la orice minut. Știu că oamenii sunt îngrași, mici la suflet, plini de ură, nepăsători la suferințele altora, veșnic porniți spre batjocură. Mă asociez în toate la cele spuse într'un reportaj anterior, de către fratele de suferință Măgărușul. Evit acum orice altă comparație, ca să nu mi se spună că repet lucruri de mult spuse, subliniez însă și afirm cu toată tăria, că rasa mea nu e nici bețivă și nici stricată. Porcii nu se îmbată, se îmbată oamenii. Scroafele noastre sunt mame cinstitute, cari cunosc și respectă morale. Ele nu cunosc supliciile undulației permanente și nici nu se transformă în drogherii ambulante... și nu știu ce e raclajul.

Că suntem mândrețioși? Dar oare omul, nu mănâncă lucruri cari nu se pot scrie pe hârtie? (De ex... alea de berbec, etc.) Ați găsit dvs. între noi, de ăia la cari le spuneți curlandiști? Sau cari fac triumvirate din căsnicie? Păi spuneți, fac porcii așa ceva?

Mă pornii cu maratonul. Știți probabil ce înseamnă. Intre altele am auzit despre ceva „porcării“ — cum vă place să spuneți —, sportive din faimosul dvs. oraș. Vă amintesc o poveste a mea cu melcul. Ne am luat odată la o întrecere de fugă. Melcul a câștigat. Știți pentru ce? Eu mă oream în tot locul,

imi varam botul în toate gunoaiele, voiam să încerc totul. Trageți concluzia. Odinioară și eu am fost „sports-porc“, dar prea multă „administrație“ de lături, prea multe „boabe“ noi, neincercate, m'au îngrășat, m'au lenevit, mi-a crescut burta, pe care stăpânul gurmand și cu mult mai nesățul ca un porc, abia aștepta s'o vadă transformată în slănină rumenă pe coajă, și atârnată în cămara sa. Am perdut toate jocurile de când m'am îngrășat. Nici nu mai fac nici un sport. Mă mulțumesc să mă lăfăesc în vâlăul amintirilor gloriei din trecut, când nu mă întrecea melcul.

Vedeți oameni buni, porcul nu e tocmai atât de porc, precum nici omul nu e tocmai atât de om cum se spune.

Ce a-ți spune dvs. despre noi, dacă am întemeia și noi o „Curlanda“ pentru masculii noștri și faimoasele case de randevouri pentru scroafele noastre?

Noi ne bălăcim în noroaie, cu toate aceste la sf. Ignat, ne tăiați, ne măncați intestinele umplute cu orice, ne ronțăiți cu nesăț pielea (șoricul) atât de spălat în noroi — fără să puneți ape de colonie pe ea. Pe a dvs. oricât de îmbăiată să fie, oricât de curate și spălate v'ar fi intestinele nici dracul nu o mănâncă. Până și indigenii din neștiutele insule de pe întinsul oceanelor ar vomă scârbiți carnea voastră atât de îngrijită, unghiile manicate și vopsite fi-pător cu roșu și mai eu știu ce imposibilități cosmetice întrebuintați, și totuși nu e bună de nimic.

Nu țintesc în nimeni. Sunt simple reflexii, poate mâine cuțitul măcelarului va pune capăt acestor filozofii ale mele. Le-am notat pentru moștenitorii mei, cari poate le vor completa.

p. conf. Flaymuc.

Ștofe pentru bărbați

cu carnetele „Inlesnirea” și „Consum” precum și cu bani gata la firma

SZÉKELY

Arad, vis-a-vis cu tretrul

Nădlac

— Are, ce are „birăul” nostru cu gardiștii! Mă, cum te „zăpsăște” că ești... gardist, te și dă afară din... pită. E cazul invalidului de războiu (invalid, dle primar, nu ca alții cari nici n'au văzut frontul!) Chicin, fost la oficiul primăriei de cântărire care bânuit că-i „gardist” (ah, cum i-ar mânca „birău” pe toți!) a fost dat afară și înlocuit cu un... tânăr de vrea 28 ani, care n'are nici un merit, afară de acela că i „omul partidului”. Ba, s'a mai ocoșit „birău” că toți muncitorii dela întreprinderile particulare care s „gardişti” (sună frumos, acest cuvânt, nu?) să fie concediați pentrucă așa-i ordinul! Zău? Am vrea să l vedem și noi!

Dacă nu este reprimat imediat și fără condiții, invalidul Chicin, la cântar, vom începe de săptămâna viitoare să arătăm câteva „realizări” ale dlui primar. Nu de alta, dar prea e mare „liberal” și mi mic „umanitarist”, și ca să nu se tot laude că a făcut numai bine pentru comună. — Mai e timp de îndreptare a răului ce l ai făcut, dle primar! Ai numai curajul și toate vor fi bune!

— Un pocăit și cu o „soră” (de contrabandă) de câteori vin la Arad cu chirie, nu adapă și hrănesc caii la un loc cu ceilalți chirieși, ci în altă parte și numai ei... doi! Am vrea să știm dacă asta se cheamă... pocăință?!

— Mă Floreo, pe unde... soacrăta tot umbli noaptea, de numai dimineața ajungi la „domițil”? Noi am auzit că faci dese călătorii prin America, și că preferi orașul Cicago, împreună cu prietenul tău Iulian! Ii istina?...!

— Bomba zilei este „chestia” cu un hinteu... al primăriei care a transportat pe cineva la... Strad, însoțit și de ceva... muiere — Cine vrea amănunte mai cotu lecte, să întrebe pe chafet Lenó, care știe, că doar el stat... planton acolo!

— Cine ar putea să ne spună cari au fost „domnișorii” și domnișoarele” ce s'au plimbat într'o birje, trasă de-o mărtoagă, pe străzile Aradului?...

De Paști cei mai buni
„epurași” și ouă de ciocolată
în assortimente cu gust și
cu prețurile cele mai reduse la
**FABRICA DE CIOCOLATĂ
REGELE CIOCOLATEI**
Str. Mețianu Nr. 7

Baia de Criș

— Un vânător lung cât o zi din postul Paștilor, ne mai având ce vâna prin păduri, s'a apucat să caute după vânat prin căruțele... de pe drum!

— Pe unul, cu palton de piele, îl poartă în gură toate servitoarele!... Atât de rău a ajuns de numai în gură-l mai pot purta?

N'aveți altă ocaziune

de a cumpăra atât de estin ca astăzi dejalin, puplin, cămăși bărbătești oxford pijamale, cămăși de dormit, indispensabile din köpper, precum și alte materiale de lingerie cu metrul. Fo'osiți-vă de ocazia care nu mai durează decât foarte scurt timp

IOSIF REISZ

Ingerie bărbătească A R A D, Strada Gen. Berthelot No. 8.

Vin minișan, 10 Lei kgr., papricaș de vițel 4 Lei, mâncări mai estine
la — **Restaurantul București,**
Arad, Piața A. Iancu 10. Proprietar Traian Cristea

Brad

— Unul care de când mâsa l a făcut tot cu palărie a umblat, de câțva timp nu vrea să mai umble decât cu un cuib de cioară pe cap. Dar de geaba face aceasta; oamenii de treabă știu că ceea ce vrea el să ascundă numai pământul i'o mai șterge. La ce bun să ascundem efectul când se știe cauza!

— Pela Brad lumea este într'o mare fierbere fiindcă fata cu părul de aur a plecat fără adresă. Căci, din cauza asta unul și-a pierdut mințile.

— Pe strada gării cică a miroasă a „jintiță”. Unul de frica botezului a vrut s'o și șteargă — spune gurile rele — dar acum a lăsat-o mai incet.

INGRIJIRE
BLĂNURILOR

PE TIMPUL VERII
o angajează, pe lângă convenita
răspundere blănarul
Zimmermann
Str. I. G. Duce No. 9

Gurahonț

Ciucurelui nostru nu se astâmpără cu lanterna lui care mereu o ține seara în ochii trecătorilor pe stradă, din contră se laudă că și va procura una care va lumina dela gară până la Czeiller în ciuda finanțului Damian care-i face mereu concurență.

Bijuterii și
argintării la
COLOMAN HARTMANN

ARAD, Palatul Mi-
norităilor. Membru la
Consum și Inlesnirea

Răpsig

Postașul nostru tot cu mutatul se laudă de un sn. Acum chiar adevăr de ar fi, cine să-l mai crează?

— Decând s'a îmbolnăvit notarășul nostru, mai putem și noi răsufli, căci până aci, ne omora cu toba... și porția.

— Ce zici d-le Hedeș, cum stăm cu diploma ceia de notar?

— Invățătorul nostru s'ar muta de aici dacă ar putea duce cu el și... pământul (sesia) școalei.

Ciorapi, mănuși de aș și de piele, combinee de mătase și pantalon reform, articole pentru copil, etc. în bani gata cu cele mai estine prețuri la
STR. EMINESCU 1. — LĂNGĂ CINEMA „CORSO” — **A. BOGYO** —

Ai auzit că...?

„Ungurii din Pâncota s'au hotărât că în fiecare sârbătoare a lor să țină prăvăliile deschise?

„ În urma numirii unui nou funcționar la Șiria, unii se bucură și alții nici nu-i mai dau bună ziua?

Crișclor

O duduie se plânge mamei sale că odată cu venirea păimăverii au început să-i răsără două cornițe. Unul Purcică, auzind-o și ca s'o mai mângăie, i-a zis: lasă bobocelule, și mie mi-a răsărit un corn de 25 de ani și ce bine mă simt cu el, dar să am două ca tine.

EUGEN KAFKA

Prăvălie de Coloniale și delicatose

Arad, Piața Avram Iancu 3 oferă tot felul de articole trebuincioase pentru casă și bucătărie
Preț estin.

Igrîș

— Zilele trecute învățătorul Sucigan, s'a dus în comuna sa natală, Șeitin, la braț cu o dșoară de o frumuseță răpitoare. Șeitinienii, la apariția perechii s'au descoperit. Întrebând unul de altul cine este aceasta Ileană Consinzeană și aflând cele dorite au intonat o rugăciune; „Doamne ține și protejează pe scumpa noastră „Venus”. — Dascălul este invidiat de unii dintre intelectualii igrîșeni, pentru cucerire! Înainte Ștefanuț, fără frică, doară ești unit!

— În ce privește fantoma din casa Șvabului, o lăsăm în plata Domnului. La urma urmei, ne bucurăm, că la ultima „apariție” s'a... constatat, că este un spirit de pe meleagurile Mehedișului: Dă i înainte oltene, plin de eian și de putere, lăsând șvabului, ca anințire, un mic... românăș!

— Se zice că Chenta, ar vrea să ofere de — Sfintele Paști, ca dar, mandatul său, Șefului consilierilor opoziționiști! Mamă, Primărie!

— De ziua Sfintei Florii, dorim tuturor cititorilor nostri: Sănătate, Indesebi, celor ce se numesc Floria.

Saravale

— Dascălul Demian a spus într'un cerc intim, că la o altă votare va face tot cum a făcut.

— Lumea dela noi vorbește că este foarte frumos să fi primar, dar să ai și majoritatea voturilor, nu din mila guvernului, sau din suspendarea adevărului primar, Floria Minda.

— Se vorbește că primarul, Ciocan-dic, se bucură foarte mult de căderea cuscrului său, natural, căci altcum nu ajungea el din subprimar... primar.

Hălmașiu

— Ne modernizăm nu glumă!... Zilele trecute au început matchurile de box. Prima ciocnire a fost între un ferar și un frizer... De pe urma matchului fiecare au încasat atâta... încât mai pot da și altora!

— Fotbalistul Leonte se va căsătorii...! Na, mare lucru ne ești spus cu asta!... Păi dacă vă grăbiți, n'avem ce face. Așteptați sfârșitul: se spune că va primi zestre un milion!... Și acum mai ziceți ceva dacă puteți!

— „Țapul” a sosit, dar acum se pune întrebarea: îl mai iubește „capra”?

— Medicului veterinar i s'au stricat toate ceasurile. Sunteți curioși unde le repară? Mai uitați vă pe drum de seară și veți vedea!

Iuân Nojiță scrie:



Mam mlerat ge muce uari dcmnu director vre să pună „Bărvu” tăt spunie uru și și gi mulce mnto fost șiudă tru lucru v'om scris că mor dus păcaciile Comnăuși și mo pus potca gi ascultat ge unu șie mnto povestii on giunere gi carle mnto spus so sfăgit cu on scriitorii gi la satului. Amaru lo știut că spunie gi rept așa că numa amu auzit și lo că tătă treaba șie povestii-o no fost. Auzi tu mince rumân să mă bolunzasă lel minie. Nu mi atăta gi minie da scrii și nu-i gi rept gi nișce oame carl nus gi vină apu asta nu cage. Numa nul bal că mă mnto tălniesc io cu șiel șie mnto apu il mânt io urecile.

— Io mam tăt gângit că do niele gila oraș și gila sacie ts fără într'o urece și mam tăt la tele și astă larnă. Când lera mal marie tele umlam cju nișce clo gi pale și amu când nișpe să o fără mal cald tele or înșleput poarce cloape gin păr ca șiele bâcești. Noa mal placă tu uom scaun la cap și mal preșlepe dacă ce fiine brășnariul gila lo mă mnter că do mnti le mal pă lângă cășile lor

— Noa amu nu vă mal astăzi că mă duc pă sace să par oau și să le roșăsc ca să le trâmțit pă Paști.

Al vostru
IUAN NOJIȚA

Fabrica de ghiată
REUSZ ARAD,

casa de incredere pentru gospodării și prăvălii furnizează cel mai estin. Se inchiriază boxe frigorifice și recitoare. Telefon 141. Teleautomat 1141, 1143, 1147.

Posta redacției

Șebis. — Chestiunile trimise, le supus celor în drept pentru soluționare directă, iar în cazul când nu se va nimic, le vom publica conform scrisurii dvs care este în posesia noastră.

Saravale. — Regretăm, dar... nu cunoaștem. Material din partea dvs, publica numai după ce vi se va trola identitatea, pentru că nu crede că ai... două numere la casă.

Rp. 10. — Mersi frumos, dar... tul nu merge: îmi face impresia că putea avea neplăcerii Noroc!

Cezar. — Trimite material în tură cu individul de care ne ocupăm la contact cu „puștiul” și cu cel resă în cauză. Afară de aceasta și... ultimele noutăți. — Salutări!

De Paști cel mai bun vin
Cooperativa

Promontorul-Arad

Str. Cloșca 1.
Str. Sarmiseghetuza 5.
Str. Cicio Pop. 1
St. Sava Raicu 168
Bul. Regele Ferdinand 55

Șeitin și Timișoara

Bdul Carol 9

ame

Unei dudui...

făcut mare plăcere
ca și tuturor...
când beuși șampanie
mai vedem la cor.

Unei fete, care amână
logodna mereu

oara, i-am spus felei)
"ceia cu logodna
mai aranjezi odată?
răspune: Dragă Rustic,
"mea e... regulată"

Camelionului politic Dr. X. care și
lambă părul (pardon culoarea
fică) după cum bate vântul

trăniști fugiși odată
te aliași cu ei.
dacă nu vin la putere,
oare-o să-ți mai ei.

Unui fost Ministru de
Finanțe, cu ochelari

slăbia trecută
infăptuiri cam mari,
asta nu e de mirare,
totul vezi prin ochelari

Unui fost Prim Ministru, care
ca cam pierdut din iluzii din
miza matrapazlăcurile unui nepot.

cei d'altă dată
multe și s'au dus.
des că și jucă feste,
"Romulus.

R. Ustic

VĂ PIERDEȚI TIMPUL!

ziare și reviste articole care
numele dvs. sau tratând prob-
vă interesează, căci o insti-
tută creată și bine organizată
aceasta poate face acest lucru mai
și mai eficient ca dvs.

Serviciul Gazetelor

națională de presă și publicitate
Emil Samoilă și Th. Iorga Bucu-
rești. Constantin 24. Telefon 3-16-15
tot ce se publică în cele circa
ziare din România, iar prin
celor 102 agenții similare
date, tot ce se scrie în presa
lumea și procură tăcuturi de
oricărei personalității sau subiect
sonic sau în scris prospecte lă-
sau o probă gratuită de o săp-
când subiectul care vă intere-
sează.

Către administrație

comunei Moneasa are
de făcut, iar pentru exe-
a publicat licitație. Per-
publicația de licitație au
și în „Știrea” și în „Aradi

că bugetele primăriilor
de anemice încât numai
pot permite luxul de a
licațiuni în gazete. Și acum,
primăria Moneasa — comună
ne trăneste aceiaș publi-
într-o gazetă ungurească!
câtăm conducerea primăriei
rului acesta, dupăcum trans-
cări și notariatului Dezna
re-ni-se, ori ba — n'are ti-
can!

Bere și Berărie

Pecicanul

deschis în chioscul din Piața
Iancu. Vinuri de Minis. Gră-
special, Gustări. Măncări
eci, la orice oră. Bere spe-
"1 țap 7 Lei, 1 halbă 11
1 kg. vin, dus acasă 10 lei.

Mare alegere de PĂLĂRII bărbătești, fine și
elegante cu prețuri unanim recunoscute de eftine

la SOLID

Magazin de pălării și modă bărbătească, A R A D
Bdul Reg. Ferdinand No. 23 — colțul străzii Crișan



Părerea unuia

...Sunt unele femei care în egois-
mul lor de a nu-și uza prea mult
bărbății, le iau acestora și tovarăși.
Bărbatul atunci în loc de a reacționa
contra femeii care a îndemnat pe ne-
potul lui Adam să guște de unde i-a
fost oprit, face chiar contrarul. Iși
prinde tovarășul de guler și-i cere
bani sau îi crapă capul. Crede că
așa a scăpat de tovarăși.

Dar femeia e cu o valență liberă;
caută combinații. Tovarășii iar se a-
rată. Din nou capuri sparte la to-
varăși sau boxuri puse în funcțiune.

Felul acesta de bărbăți sunt pe
un drum greșit. Ei vor trebui să su-
prime cauza ca să dispară efectul;
adică: să nu mai „păruiască” tova-
rășii, ci: să tragă o bătaie zdravănă
femeii, până-i saturează valența, să i
scoată costița de drac. Garantat! Așa
vor dispărea mai repede tovarășii și
chiloții de damă cocoțați în vârful
patului. Noi una știm: căinii nu um-
blă după căteu, căteu umblă după
căini. Tovarășilor la care le-am spart
capul, ni i-am făcut desigur cei mai
acerbi și cruzi dușmani. Ei nu vor
uita insulta adusă sau poate nici nu
o iartă; toate faptele sunt de două
feluri: unele care se iartă, dar nu se
uită, dar sunt altele care se uită, dar
nu se iartă.

În concluzie bărbăți căsătoriți: nu
pe ei cu parul, căci tot e de giabă;
pe ea cu câtă și veți fi pe drumul
cel bun. Veți trăi bine, veți avea o
casă fericită. Suprimați cauza și va
dispărea efectul. La ce-s devină to-
varășii?

Stofe la modă, specialități în-
terne și externe, în mare
asortiment la

Szmuty

cea mai ieftină casă de modă

Str. Meșianu 2

Priviți vitrinele noastre!

Constatări adevărate

În fața cimitirului Bellu din Bu-
curești, este o cârciumă, pe a că-
rei firmă se poate citi următoarea
ingenioasă reclamă:

Orice-ai face
Orice-ai zice
Tot mai bine aci
Decât vizavi!

Cea mai eficientă sursă de aprovizionare
cu piepteni, parfumuri și articolele de
toaletă și altele, este la

Parfumeria Müller

Arad, Piața Avram Iancu.

Succes!

La întrunirea liberală de Dumine-
că dela Chișineu Criș, cel mai stră-
lucit discurs a fost cel a lui bace
Pătru Ugliș.

...Deoarece discursul a fost rostit
din biroul senatorial dela București,
la Chișineu nu s'a auzit nici... cărc!

Ciorapi, mănuși bluze și combine-
zoane de mătăasă, poșete și stote

Bársony

— — — bărbătești! la firma A R A D, Piața A. Iancu

Firme

Chestura poliției a dat o dispozi-
ție prin care interzice întrebuițarea
firmelor scrise în ungurește. O mă-
sură, deci, foarte bună, dar care n'a
convenit multora dintre cohnetățe-
nii noștri. De exemplu lui Iványi.
Acesta de necaz că nu poate afișa
pe firma magazinului său și textul
unguresc, a șters și pe cel româ-
nesc, lăsând numai numele de
Iványi, mare, cât trei urechi de mă-
gar suprapuse...

Fapta lui, este o exteriorizare
elocventă a sentimentelor de cari e
stăpănit!

— Băncile Bănățene unite, mai
păstrează pe firmă și textul ungu-
resc: „Bánati Egyesült Bank R. T.”
Oare n'ar trebui dat jos?

Material lemnos pentru gar-
duri, stâlpi,
scânduri, grinzi, pentru parchete,
țigle și altele cu prețuri avanta-
joase la

AUFRICHT, lemnos

Str. Dim. Raicu 15-17.

Depozit de lemne, uși, geamuri folosite

Paradox electoral

Cu prilejul campaniei pentru alegerile
comunale din București, Frontul popu-
lar (Dr. N. Lupu — Grigută Filipescu
(Fiul Statuei) — și Titel Petrescu) a li-
pit pe zidurile cimitirului Bellu următo-
rul îndemn:

Cetățeni!

Votați listele noastre cari
vor asigura o cinstită con-
ducere a gospodăriei co-
munale!

...Ale cui liste: ale morților din
Bellu?... sau ale morților politici din
București?

Mare asortiment de stofe bărbătești la

F. HAMPEL

croitorie A R A D, Str. Alexandri No. 7.

Cronica medicală

Hermafroditismul...

Este o combinație — un capriciu al
naturii, care adesea își bate joc de legi
— a sexelor, un urma cărora vedem
pe același individ cu două sexe: mascu-
lin și feminin. Hotărât, pentru indivi-
dul respectiv, fenomenul acesta este o
nenorocire. Mai ales în cazul când ma-
nifestarea tinde spre o exteriorizare a
femenității sau invers. Și atunci intervine
bisturiul chirurgului, care execută extir-
parea sexului dorit în doi timpi și trei
mişcări. Dacă operația reușește, vedem
gingașii fluturări de saloane cu fese
ispititoare transformați în Eve delicioase,
sau foste șampioane amatoare de sulifi,
transformate în Adonis-e fermecători,
cari cuceresc prin virilitatea obținută

dela cușitul chirurgului, în mioare de
fetițe naive.

Ca orice boală modernă și hermafro-
ditismul și-a făcut repede un succes
enorm. Fetele preferă azi să se trans-
forme în bărbăți tari — deși mai rar
astfel de cazuri — unii bărbăți doresc
înstați transformarea, măcar a postero-
rului, în ispititoare crize feminine.

Un lucru e cert. Dacă acestei epidemii
de hermafroditism nu se va pune capăt,
ne vom trezi cu foarte grave turburări
în registrele oficiilor de stare civilă,
tribonalele vor avea multe procese de
substituție de persoane.

Pentru orice eventualitate, persoanele
cari se cred atinse de aceste anomalii
să se adreseze cu încredere subsemnatu-
lui, care le va da cu plăcere sfaturi
folositoare.
Dr. Fleymuc

Fiecare colaborator răspun-
de pentru cele ce scrie.

Și altele?

Până acum știam că morților li
se fură numai cărțile de alegători...

...Dar acum, cum anunță „Ecoul”
au început să li se ia și florile și
chiar de către acei cari sunt puși
să i păzească!

Balada fetelor moderne

Foaie verde merișor
Unde i cinstea fetelor?
După mine, e-o poveste,
Căci n'o văd deloc — nu este.
Și de-ar fi, și ar exista.
Spuneți voi, nu s'or vedea?

Asta-i cinstea măi bădie,
Ca o fată — o sbonghie;
Găsculiță (s'am pardon)
O pușteancă de salon,
Ce deabea știe să scrie
Și își dă aere că știe
Toate tainele de-amor;
Să te ia peste picior?
Asta zău că e scriteală,
N'are nici o socoteală.

Fetele din aste zile,
Mari, sau mici și chiar copile,
Au un vis — și s neclintite;
Toate vor să se mărite.
— Bine frate — ai să zici
Ce-are aface dacă-s mici,
Ce și eși așa din sărite
Fiindcă vor să se mărite?
— Nu mă supăr măi fărțate
Că vor să fie măritate;
Ci mă supăr măi bădie,
Că o fac fără cununie.

Foaie verde, foi mai late
Toate sunt modernizate,
Sportul mai ales măi frate
Il știu toate ca pe roate.
Toate beau — toate fumează
Cântă romanțe și dansează,
Carioca — Slow-fox și boston
Cu tipi bine de bon ton,
Rumba, și ceva mai nou
În loc de tango — bolerou;
Cu atâta frenezie
Par'c ar avea... isterie.

Eu mă tot crucesc măi frate
Unde or să ajungă toate?
Și vă plâng pe voi mă frați,
Care vreți să vă 'nsurați.

Myo

Sport

8+3=3+8=11

Impreunarea aceasta de cifre, reprezintă un vechiu deziderat al sportivilor români, cari vor să vadă tricoul național, îmbrăcat de români.

Comisia de selecție — compusă numai din minoritari — spre marea noastră surprindere, a ținut seamă de dorința O. E. T. R.-ului, și a alcătuit în sfârșit o echipă cu opt români și trei minoritari, echipă de care, în urma performanței de Duminecă suntem mândri.

Înainte de-a arăta formația românească ce ne-a impus în soccerul mondial, iată componența comisiei de selecție, care — repetem: compusă numai din minoritari — va binemerita dela urmași, pentru actul de curaj săvârșit:

Dr. T. Molnár, Dr. L. Jugay, Szilárd Raduly și Dr. Jeromos Huzás.

Și-acum iată și echipa, în care minoritarii sunt subliniați, ei fiind cei mai buni.

Davidsohn — Burgherescu, Barabás — Cosânzeanu, Păstorel, Raffroiu — Becceanu, Faur, Kovács, Bodoleanu și Du-bașiu.

Bravo pentru comisia de selecție — înzecit *bravo* chiar ea fiind în întregime minoritară — bravo pentru prima echipă românească! și bravo pentru cei trei minoritari — Davidsohn, Barabás și Kalács — cari au fost, de departe, cei mai buni (cu excepție lui Kalács, care a fost mai modest.) —

— Cunoscutul sportiv Dr. T. Molnár va arbitra match-ul Gloria — Victoria (Cluj) Vineri 23 Aprilie c.

Credem că publicul nu va scăpa ocazia de a-i face o caldă și meritată manifestație de simpatie, pentru felul cum el, minoritar, a contribuit la formarea echipei naționale, pe lângă respectarea principiului de 8 români și 3 minoritari.

— Gloria susține Vineri match oficial cu Victoria — mânzii diviziei. — În afară de Dobra, nici Lupas nu va juca.

... Unde sunt cadrele? Unde ne sunt rezervele?

Cato Cenzorius

Imposibil

Un vlăjgan de toată splendoarea — lat în umeri, muschiulos, într'un cuvânt cu un fizic impresionant — ajunge la poliție unde un simpatic comisar dela controlul streinilor — nu mai puțin vlăjgan — îi ia cuvenitul interogator.

Intre altele îl întreabă:

— Câți copii ai?

— Unul singur domnule Comisar.

— Apoi nu ți-e rușine, cogeamite munte de om, sănătos tun și să ai numai un copil?

— Dar...

— Nici un „dar”. Ar trebui te simți, ce dracu! De când ești în-surat?

— De două săptămâni domnule Comisar.

... Inchipuiți vă stupefacția amicului nostru!

A 'nceput să 'mbătrânească

Amicul nostru Gusti No. 1, stătea de vorbă cu un prieten, care-a venit să l uimească prin o strașnică memorie.

— Dracu te știe mă — zice Gusti No. 1 — cum poți tu ține minte simple întâmplări petrecute acum zece ani. Eu, cel puțin, un număr nu-l uit cu anii.

— Te cred, remarcă amicul, fiindcă așa de rar ți se întâmplă un... număr, încât e explicabil că-l ții minte cu anii!

Proces verbal

Două automobile se ciocnesc pe o stradă centrală a Bucureștilor. Nimic grav: o aripă ruptă, atât tot. Un cerber dela circulație vine la locul accidentului. Tacticos, el scoate din veston un carnet.

— Este vreun martor? întreabă el pe curioșii străși ca la urs.

— Da, eu am văzut cum s'a produs accidentul, răspunse un trecător cu accent strein, probabil funcționar la vreo legăție straină.

— Cum este numele d tale? întreabă agentul.

— Naruhigohigasky Kuny.

— Cum se scrie numele ăsta?

— Foarte simplu, Naruhigohigasky Kuny.

Agentul ezită. Ca să scrie un asemenea nume i se pare o sarcină prea grea, aproape imposibilă; iată de ce el întreabă:

— Nu mai sunt alți martori?...

Apoi, după câteva momente adăugă:

— Fiindcă ăsta n'a văzut nimic!... (V.)

Protejatul

— Te-ai ingrășat ca un trântor!

— Și mă invidiezi? O duc bine, șefule, știi doar că directorul mă vede cu ochi buni.

— Exact!... Ochiul stăpânului îngrașă vita.

De dragul soacrei

Când Nae întârzie la un aperitiv cu colegii, aceștia se minunară. Era prima oară când călca „regulamentul” întocmit în toate amănuntele de către soacră-sa. — Încă o jumătate, strigă unul din prieteni. Să bem pentru prima escapadă a conului Năiță.

Nae oftă:

— Ce bine te simți când ești singur.

— Dar nevasta, soacra, unde sunt?

— La Neapoli.

— La...

— Da, dragii mei, cu toată criza, le-am trimis în Italia pentru a face plăcere soacrei mele.

— ! ? !

— Ea spunea mereu: „să văd Neapolul și... să mor”.

(V.)

Balada Porcului

Porc bătrân, cu ceafa groasă și cu burtă de osânză,
Astăzi nu mai vreau nici ceapă, nici fasole și nici brânză,
Te-am înjunghiat acuma vre-o cinci zile — de Ignat,
Și-azi mă 'nfig, cu frenezie, în rărunchii-ți și 'n ficat!

Ah! ce-o să-ți mai rod șoricul, pécia și albaș-i șuncă,
Ce cârnați și cartaboși au să-mi dea fălcile de muncă
Ce piftii, și ce sarmale!... Și de-oi mai avea și vin,
Porcule, s'au dus pe gârlă orice grijă, orice chin...

Când erai purcel de lapte, în ogradă la moș Dincă,
Ce destin tăios te-asteaptă nici gândeași tu, porc opincă.
Vezi, de-acolo ți se trage: că 'ncepuși să te revolți,
Guițând mereu, cu rânjet, și-ascuțindu ți strașnici colții...

Și de cum creșteai, cu râtul te vârai în câte toate:
Ba scurmând prin bălegaruri, ba sub garduri aplecate:
Dai navală prin cotețe, ba urcai pân' și 'n pridvor,
La copilul pus în troacă și dormind surizător...

Porc murdar și lacom, cărui, peste șoldurile slabe,
Grămăditu s'a untura din hambarele de boabe,
Din lături și huruială, din borhot și din dovleci, —
Tu'vești simbolu 'ndrăznelii și-al nesațului în veci...

Când te-aud, ades, cum grohăi, tăvălindu-te 'n mocirlă,
Fericit de lăfăială, ca un șoarece 'n povirlă,
Și mă 'neacă și duhoarea 'mprăștiată de al tău jeg,
Porcule, mă jur că 'n veacuri n'oi mânca din trupu ți bleg!

Fratele tău vitreg, bietul plinul de ponos, măgarul,
E un sfânt pe lângă tine, frânt de crucea lui: samarul;
Pe când tu, găman, într'una tot mănânci și iar mănânci,
Pân'ce, doborit do pântec, abia te târăști pe brânci...

Rob al gurii fără-astâmpăr și al elasticului burții,
Tu ai vrea să 'ngbiți în tine pân' și gardurile curții:
Și guiți de sperii lumea, când, în cocină închis,
Trocul gol îți stă 'nainte, ca al iadului abis...

Casa chiar la temelie tu o sapi, cu râtul,
Și, de n'ai avea belciug în el și în jijeu străns gâtul,
Săvârșirea-ai catastrofa să darmi casa... pentr'un bob, —
Căci simbolul ești 'ndrăznelii și al lăcomiei rob...

Totuș, porcule, te 'ntrece „insul” ce mănâncă pâine:
Tu nu poți să fii ca dânsul niciodată... „porc de-căine”!...
Și, pe când tu-ți speli păcatul în tăișul de cușit,
El, sub faldurile legii, scapă 'n veci nepedepsit!

(V.)

Marin I. P.

Inspirație...

— Vai. Marioaro, tu îl inspi-
Nae? De când?

— De la 24 Ianuarie.

— Nostim! dar ce ți-a v-

— Eram la serbarea uniu-
lieu, unde un băețan bine-
declama destul de insinuat
unul nu-i putere...!”

Citiți și răspândiți

apare în fiecare săptămână

Director:

SIMION MICLEA

Redacția și administrația
ARAD, Bdul Carol No. 59

ABONAMENTE:

În oraș: 150 lei anual

În județ: 120 lei anual

Pentru: instituțiuni publice,
comerciale și industriale, im-

și firme individuale: 1000 lei

PRIMARIA MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 7419/1937.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, — că Primăria municipiului Arad,

în ziua de 8 Malu 1937, ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru întreținerea oroloagelor de turn pe durata anului bugetar 1937/1938, începând dela data aprobării rezultatului licitațiunii.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88—110 din Legea contabilității publice și normele de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta, în plic aparte și o garanție provizorie de 5% din valoarea prețului oferit în ofertă, în numărări ori efecte garantate de Stat, iar oferta se va putea face numai în baza caetului de sarcini, care poate fi văzut în camera Nr. 59 a primăriei, în orele de serviciu.

Arad, la 17 Aprilie 1937.

men

anul Răducu Ion, din artileria... dar ce importanță are? Om impozant... (a la cu burtă și nouăzeci de kilograme), iată cartea de vizită.

vesel și sugaci (l'a înfărcă-sa cu țuică). De altfel și sănătoase cu tendințe de... mare.

meu, Ion, de mult visa să fie maior și azi ca prin miracolul pării impliniri, cu examenul să aibă cadru manevrelor regale din țară. Trei zile numai până să se termine cu bucluc. Nevasta, și toate animalele de prin stău proșap lângă Ion cu și aprinse săruri pline de săruri (din partea nevastii) și săruri sincere (ale soacrei) în... să lase băutura și să se de carte, lucru tare peste pentru amicul meu Ion (mai nu era vorba de poker).

afiau în ajunul examenului, local din Rădăuți, unde pri-acorduri line de gitară, la roșie a candelilor ce păliu noapte întreg localul, încin-un chef să se ducă pomina. urajul locof. Roată și al sub-mentului Miliță, ofițer de re-concentrat, ridică în slavă pe care uitase de nevastă, de și de examen.

ze ziuă, cei trei, mai mult ador-bombăniind printre dinți nu de de examen, manevre și co-urcară într'o trăsura necăjită ca hodoroșit, îndreptându-se cantonament.

afia încă de dimineață timpul tactic în alegerea pozi-ție urma să se fină examene-

anul cu priviri tricolore, ză- prin stratosferă comisia care era când în jurul lui, când cap, urma să-și țipe glasul la scrie pe care comisia ținea să l le pună.

le căpitan, glăsu genera-ției a comanda două baterii în dealul Crucii, cu inamicul înaintează din față... Cum în- să întrebuițați forțele de ai dispuneți?... anul sughițând trânti răspi-șpunsul.

D baterie la ghiață și cealaltă servă.

Effimiu-Mileți

OMĂNI,

Consumți preparatele brânză-riei „AROMAT” premiată cu două medalii de aur.

de Brăila nouă: 1/4 kgr. lei 10
Liptau extrafină 1/4 „ 10-15
special, dela 20-25 lei 1/4 kgr.

de Parma dela 20-25 lei 1/4 kgr.
în interesul Dvs. încercați odată

„AROMAT”
Industria alimentară
Calea Banului 3

de știut

Când un copil din tată en- mamă germană s'a născut pe unui vapor francez navigând în oceanul austriac în apele ro- care-i naționalitatea lui? Servul: Neutru.

ELM HAMMER ȘI FIUL

rechiu magazin din Arad de bi- magini de cusut, cel mai efimiu de cumpărare de părți de biciclete ARAD, Piața Avram Iancu 5 6

Protecția muncii naționale

— Câteva constatări. —

De mai bine de doi ani actualul guvern tot... votează și... aplică o lege „pentru protecția muncii naționale”. Am fost printre primii cari am salutat această fericită inițiativă a conducătorilor noștri, — venită, ce e drept cam... târziu — dar, tot atunci, ne-am manifestat și neîncrederea în ce privește aplicarea ei.

Să vedeți de ce. Legea, așa cum privește era întocmită, pretindea tuturor întreprinderilor particulare, ca angajații lor să fie în procent de 75% cetățeni români, restul de 25% puteau fi și cetățeni... streini.

Toate asociațiile de muncitori români au protestat contra acestei legi, ele cerând 75% însă nu cetățeni români, ci de origine etnică română, iar restul de 25%, minoritari și nu cetățeni streini.

Nu prea au fost luate în considerare aceste proteste ale românilor, legea votându-se — dacă s'a votat — așa cum a fost concepută de guvern.

Zic, dacă s'a votat, pentru că nici azi n'o văd pusă în aplicare. Și, după câte știm și vedem, nu va fi pusă în aplicare atât timp cât vom avea o conducere democrată a țării. Politicienii noștri, pentru cari politica este o meserie, ca oricare alta, — mai rentabilă însă, — nu se gândesc de cât la buzunarul lor. Poate țara să se ducă pe copcă, numai ei să aibă buzunarele pline! Este... de viză lor!

Industria din România este — după cum se știe — aproape în întregime în mâini streine. Incepând cu fabricarea țesutului și terminând cu a zahărului, toate sunt conduse de streini și streine.

Streinii — atot puternicii de azi — veniți aici, înainte cu 15-20 de ani în zdrențe — au găsit pe acest pământ bogat, o șleahță de conducători, cari pentru bani și un blid de linte, și au vândut țara. Căci numai așa se explică faptul că toți *Aussniții*, *Blancii*, *Berkovitzii* et Co. au putut să ajungă la acapărarea — pentru ei exclusiv — bunurilor noastre. Mai târziu caută să introducă în așa zisele „Consilii de Administrație” pe unii politicieni, cari în schimbul unei tantieme de câteva milioane anual, sunt obligați să facă jocul acestor venetici.

Situația aceasta este în toată țara și va dura atât timp până nu va veni un guvern de mână tare, care să-i pună capăt.

Nici Aradul nostru nu poate face deci excepție.

Să luăm, la întâmplare, câteva firme din Arad și să vedem situația românilor. Astfel:

„Frații Stern” industrie de tricotaje și cămăși, are un total de 137 de angajați dintre cari numai 16 sunt români, restul streini. Directorul, șefii de atelier, maestrul și toate funcțiunile mai importante sunt deținute de streini — de asemeni și lefurile cele mai mari sunt încasate tot de ei. Românii pe lângă că sunt plătiți prost și ocupă cele mai grele servicii, mai sunt și batjocuriți.

„Union” fabrică de nasturi are 44 angajați dintre cari numai 3 (trei) români. Și aici românii sunt cei mai prost plătiți făcând însă cel mai greu serviciu.

Iată și pe „Agronomul” Societate de asigurare. Are 46 funcționari dintre care numai 7 (șapte) sunt români. Dintre streini, cinci, în frunte cu directorul *Gutschik*, sunt cetățeni streini — pașaportari — Aceștia in-

ghit lunar, sute de mii lei, drept salarii...

Ne oprim azi aici. La celelalte întreprinderi situația e cam la fel cu a acelor de mai sus.

Ce se desprinde din cifrele arătate de noi?

Că, românii cu toată legea „pentru protecția muncii naționale” sunt inferiori în industria din... România. —

Iată de ce zic, că legea pentru protecția muncii naționale este o poveste cu „cocoșul roșu”... — f —

Effimiu și avantajos cumpărați numai la firma

Fiume

Import de cafea și ceai
Proprietar: A. I. Stein
Telefon 2192.
ARAD PIATA A IANCU 17

Exact!...

Un cunoscut (in)amic al nostru (jeocamdată îi păstrăm numele pentru noi) se plimba ieri pe str. Eminescu.

La un moment dat se 'ntâlnește cu un grup de băieți, cari veneau dela școala de aplicație, unde este dascăl al nostru Blăgăiță. Opresc un băiat și-l întrebă:

— Ți place școala puiule?
— Da, domnule!
— Și ce studii îți plac mai mai mult?
— Toate deopotrivă!
— Dar la aritmetică ești... tare?
— Sigur!

— Ei, ascultă puiule! Ai la mine două poli dacă-mi deslegi problema următoare: O cameră are 8 metri lungime, 6 metri lățime și 3 metri înălțime. Gâți... ani am!

— 44!
— De unde ști?

— Păi să vedeți. La noi în curte este un semi nebun, care are 22 de ani, ori D-voastră trebuie să aveți... 44!

Stofe bărbătești, — articole de modă pentru doamne — mătasuri — articole de lingerie —

Ludovic Goldstein

Str. Brătianu 2-4
Prețuri extrem de reduse

Gheorghe Szilvay

croitor pentru dame
face costume și Pardesiuri
preț efimiu
ARAD, Str. Goldiș No. 5.

Intre dentiști!

Acum câteva zile o păcăleală simpatică au îndurat cunoscuții dentiști arădani Dr. Mișu Tămaș și Dr. Liviu Hălmăgean. Să lăsăm istoria să-și urmeze cursul:

La Dnul Hălmăgean se prezintă un țăran voinic dela Cicir.

— Na, ce i?
— Apu domnule doctor așe mă doare măsaua, c'am venit să m'o scoateți.

— Na bine, da cum să ti-o scot, cu injecție o fără injecție?

— Cu injecție, că poate că nu m'o durea așe tare. — După ce doctorul îi dă injecția îi spune să treacă în sala de așteptare de unde-l va chema peste câteva minute. Intre timp însă cicireanul nostru șterge puțină și se repede la doctorul Tămaș, și cere să-i scoată măsaua lucru, pe care doctorul îl execută în condițiuni admirabile, țăranul refuzând anestezia. Surpriza doctorului Tămaș n'a fost mică văzând proporțiile intr'adevăr gigantice ale rădăcinilor măselei.

— Apu' mulțam frumos, și cât ț-o plăti dară...?

— Uite ce e bade, nu-mi plătești nimic, fiindcă ai îndurat intr'adevăr minunat extracția acestei măsele cu rădăcini prea mari.

— Să trăești domnule doctor.

Seara doctorul Tămaș se întâlnește cu doctorul Hălmăgean, căruia-i povestește în rezumat următoarele:

— Azi după masă a fost la mine un țăran, căruia i-am extras fără anestezie o măsea cu niște rădăcini fantastice. Ceace m'a uimit, este că țăranul, nu numai că nu a zis nici măcar cărc, dar a fost tot timpul de un calm impresionant.

— Aha! Asta e ala căruia i-am făcut anestezia și m'a lăsat cu buzele umflalte!

Mirarea doctorului Tămaș n'a fost cu nimic mai prejos, ca indignarea doctorului Hălmăgean.

Ingrijirea specială a blănurilor pe timpul verii la

Blănăria
I. Nagy

ARAD, Str. ALEXANDRI No. 3.

Covoare, ștergători de picioare, stofe pentru mobile, accesorii de tapiserie, cel mai efimiu la firma

Scönberger & Grünstein S. A.

Arad, Bdul Regina Maria
No. 9 (Casa Neumann)

Fotografierea mirosului

— Și alte invenții ultra-moderne —

O treabă — nici mare nici mică, precizez ca cititorii să nu se gândească la lucruri slabe — m'a dus în spre marginea orașului. Mergând agale, prin minte mi-au trecut tot felul de lucruri, cari de cari mai bizare. Era și explicabil de altfel, căci înainte de a porni la drum, citisem câteva programe lansate de șefii de partide cari au concurat la locurile de consilieri la primăria Capitalei. Ceiace m'a frapat mai mult a fost descoperirea făcută de fostul primar al Capitalei Dem. I. Dobrescu, care a promis cetățenilor că dacă l vor alege, fiecărui îi va dona un aparat de... băut apă minerală.

Ciudățenia acestui aparat m'a surprins, căci până acum știam că apa minerală se bea cu... gura. Ce avantaj o fi având aparatul de băut apă minerală, nu mi pot închipui. Dar pornind de aci, m'am gândit la câte lucruri practice s'ar putea descooperi de aci înainte, — dacă oamenii ar avea numai puțină perspicacitate...

Cu gândul la invențiile viitoare care ne vor simplifica viața până la reducerea ței totală, n'am observat unde am ajuns. Dar din revenițele mele am fost trezit de un miros teribil. Am ridicat capul: eram în apropierea canalului zis „Mureșul mort”.

Putoare și invenție... A da!... Dece nu pot fi aici și conducătorii orașului să simtă și ei mirosul acesta infect ce taie în două grădina spitalului de copii, după ce udă malurile grădinii botanice?

Dar dacă nu-i pot aduce pe ei aici ar trebui să le duc putoarea la birou... Dar cum, că pentru asta mi ar trebui un aparat de fotografiat... mirosul!

Vă închipuiți ce plăcere ar fi pe d. primar când un cetățean indignat de cine știe ce putoare sau miros rău, neglijat de serviciu curățeniei publice, ar scoate dintr'un plic de celofon, închis ermetic, fotografia mirositoare și i-ar pune o sub nas... Credem că efectul ar fi instantaneu... Nu?

Am trecut mai repede „incântat” și chiar „mândru” de descoperirea mea teoretică... Și am trecut la necazuri mai mici, cari s'ar putea remedia prin invenții de felul acesta. Gândiți-vă numai la televiziune. Dar despre aceste s'a mai scris de multe ori. Eu voi căuta să explorez un domeniu mai puțin cunoscut, dar cu avantajii incomparabil mai mari.

Și pornesc numai dela două fapte mici: 1) la aparatele de radio și de televiziune se folosește curent electric furnizat de Uzina electrică la discreția căreia-i posesorul aparatului; 2) la telefonul automat se folosește un curent mai slab produs în pivoțele centralei, și deci independent de uzina electrică.

Vă rog să rețineți aceste două

amănunte pentru că ne vor servi imediat...

Inchipuiți-vă că cineva inventează telefonul cu televiziune, adică atunci când vorbești cu cineva îi vezi și mutra...

Iată de pildă, uzina electrică îi taie curentul pentru neplata costului tocmai când ți-e lumea mai dragă. Dacă ai telefon cu televiziune, rezolvi problema simplu: chemi uzina electrică la telefon și prin televizor îți luminezi gratuit locuința...

Sau de pildă la burlac, te plictisești singur acasă, chemi pe Vili la telefon și-i spuni să-ți furnizeze... material de distracție. Dar ca să nu

te păcălești, il rogi să-ți treacă... distracția prin fața telefonului ca să ți-o alegi singur...

Mai vreți!... Continuați și veți găsi singuri o serie de aplicațiuni practice...

O intervenție extrem de practică ar fi o mașină automată pentru dusul păharelor la gură... Dacă s'ar realiza acest aparat, credem că statul n'ar mai trebui să impună fabricarea oțetului din vin... iar D. Nedela dela poșta n'ar mai face scurtă la mână!...

Ar mai fi și altele, dar astea le lăsăm pe seama altora.

Ion Cremene

Primăvara

Cumpărați cele mai bune și mai
efține haine pt. domni - la firma

Iosif Muzsay

A R A D, Str. Berthelot No. 2.
vis-a-vis cu teatrul orașenesc.

Sf. Gheorghe

Sărbătoare, aproape națională, zi de udătură, la propriu și la figurat, de udat... cu apă ca să nu ne fie prost interpretată expresia și de mutat, — falcile în tot cazul nu.

Să le luăm pe rând. Că e sărbătoare mare asta nimeni nu o contestă, deși azi se țin câteva adunări, o inaugurare și o cântare, deci tot lucru, ceace nu nu corespunde caracterului de repaus duminical complect ce s'a dat acestei sărbători. Dar să trecem și să spunem cu toții că e sărbătoare și nu se lucră...

Să luăm chestia cu udătura, care în ultima analiză e băutura cum se cade... Cine va bea? Răspunsul e simplu: toți cei ce se vor duce pe la câte un Gheorghe ca să-i strângă mâna și să tragă cu ochiul la cucoană, sau, dacă aceasta e mai bătrână, la servitoarea tineră ce aduce tava cu sandwichiuri și cu păhare pe masă. Unii mai obraznici, le fac pe amândouă, astfel că dintr'o lovitură se aleg cu trei câștiguri: cu haleala și băutura gratuit — astea socotesc una — cu ochiada trasă cucoanei și cu pișcarea servitoarei... De, cine poate oase roade, cine nu, nici carne moale...

E mai interesantă chestia cu... udatul. Încă din cele mai vechi timpuri, cei ce se iubesc, adică prietenii, fetele și flăcăii și animale domestice, în ziua de Sf. Gheorghe își toarnă câte-o găleată cu apă în cap și apoi se pupă ca să se încălzească iarăși. Credincioși acestui obicei, un nu-

măr de arădani au ținut să facă din vreme toate pregătirile în vederea acestei sărbători.

Așa se face că încă de Joi seara Popița a cumpărat o vadră nouă pe care a umplut-o cu apă, în care a picurat și câteva stropi de apă sfințită, iar azi — Joi — dimineața, a apucat vadra și nu s'a oprit cu ea decât lângă patul în care încă dormea d. dr. Lazar Nichi, turnându-i o în cap...

Și alții au făcut astfel de lucruri, dar vedeți, cenzura nu ia în considerare că-i vorba de Sf. Gheorghe și dacă scriem ne — taie sau ne confiscă, și zău asta n'am vrea-o că ne blăstăm abonații cari nu ne-au plătit abonamentul! (Ce ne-ar uda ăștia dacă ne ar prinde!...)

Anul trecut la Sf. Gheorghe, unii dintre cei cu ce poartă acest nume, au dat anunțuri în ziare că sunt plecați din oraș. De fapt au stat incuiați toată ziua în casă, iar ca soneria dela ușă să nu i deranjeze, au tăiat sârmele. Și tot n'au scăpat fără nici o cheltuială, căci a trebuit să plătească pentru înlocuirea conductelor electrice.

În legătură cu asta, mi-a venit în minte, că cei ce se numesc Ioan sunt cu mult mai mulți decât cei ce se numesc Gheorghe. Și cu toate aceste, la Sf. Ion, toate ușile sunt deschise și toți Ionii sunt bucuroși de oaspeți. Oare cum se face asta? Or fi Gheorghii mai sgârțiți decât Ionii sau mai ai dracului?...

Răspundeți dacă vă dă mâna!...

Mai rămâne mutatul de Sf. Gheorghe, care la noi încă n'a intrat în uz. Cu toate aceste după informațiunile confidentiale ce le deținem, azi — Joi — spre seară vor avea loc câteva mutări... de fălei.

Însă cea mai senzațională și așteptată mutare, s'a făcut azi noapte la orele 12; vechea centrală telefonică a fost mutată la hala de vechi tiri, unde a fost așezată într'un imens borcan cu spirt pentru a arăta posterității cauza decadenței Aradului...

Dacă n'am dreptate, scrieți mi...
Dumitru Gh. Dumitru

A început curățirea și vopsirea
bainelor de primăvară

**Alexandru
Knapp**

str. Ep. Radu 10 - str. Brătianu

Trup și suflet

Este titlul unei excelente reviste de medicină și îndrumări medicale pe înțelesul tuturor, editată de „Universul” și redactată de dr. C. Vătașanu.

Săptămână de săptămână, în ginile ei, elegant și îngrijit cititorii găsesc redacte diferite leme medicale de interes general sfaturi de igienă, excelente sfaturi pentru creșterea copilului, reguli practice și simple pentru păstrarea sănătății, prevenirea bolilor. Toate redactate pe înțelesul tuturor.

Revista „Trup și suflet” nu numai să înlocuiască medicul, ci să ofere o educație medicală cititorilor. Este un auxiliar al medicului și un îndrumător indispensabil al omului care trăiește în trepidant și haoticul al civilizației moderne.

Dar revista „Trup și suflet” indică și titlul, nu se mai numește numai la corpul omului ci și la studiul de psihologie practică și psihotehnică, dă îndrumări fletului.

În afară de cele de mai sus, revista „Trup și suflet” găsește trei rubrici interesante: punsuri medicale, rubrica de gimnastică și cea de gimnastică. Toate trei bine scrise.

Revista e ilustrată în mod interesantul material redactional cuprinde, ea să atragă și curiozitatea exterioară. Și aci un cuvânt pentru editură: revista „Trup și suflet” este o realizare elegantă a atelierelor „Universul”.

Iacob Klein

depozit de lemne
Arad, Calea Bihorului
liferă la casă lemne
despicate, în mic și în mare

Ștefan Weiss

ARAD, Str. Eminescu 15. Stofe exclusive, croială excelentă. — Prețuri mici

„VICTORIA” fabrică

ARAD, Calea, Bihorului
lângă viaduct
proprietar: IOSIF WEISS
Telefon No. 2149 domiciliu
ră sifon la comandă

— Domnii corespondenți rugați să trimită materialul
Mercuria.

D. Zeno Antonescu, și-a deschis
rou advocațional în str. Brătianu

PANTOFI APROAPE GRATIS

puteți cumpăra până la Sf. PAȘTII
Magazinul de ghete

DEUTSCH

PALATUL NEUMAN

PRIVIȚI VITRINELE NOASTRE

Cele mai noi modele Pantofi de piele Lei 395.—

Pantofi la modă din Chevreau Lei 450.—

Pantofi de antilopă Lei 475.—

Eliberăm cu preț de bani gata posesorii de cărți „MERCUR”
pe rate de 7 luni

